EN

User manual
WALL CHARGER
Model: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.
Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.
Espirnet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes
Only connect the product in indoor areas to a properly installed 100–240 V AC socket.
Only connect the product to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a problem.
Do not use the product if it is damaged.
Never touch the product with wet or damp hands.
Only use the product indoors. Do not use in damp rooms or in the rain.
Never insert metallic objects such as keys or paper clips into the openings of the product.
To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.
Keep away from humidity, water or other liquids. If the product comes into contact with water, moisture or other liquids, do not use it to avoid any electrical shock or damage.
Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.
Never operate the product unsupervised. During operation, the housing may become hot.
Do not cover the product during use.
Never use the product when moving from a cold to a warm environment. Condensation may occur and, in some cases, damage the product. Allow the product to reach room temperature before connecting and using it again.
Temperature of use: 0–40 °C.
Do not try to modify, repair or disassemble the product.
Do not use a damaged product. Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.
Disconnect all connected cables before you start cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids.
There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.
Keep the product out of reach of children.
Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision. Make sure that children do not play with the plastic wrapping. they may swallow it when playing and suffocate.

Use
1. Before charging your device, make sure its technical characteristics (voltage, output and amperage) are compatible with the charger.
2. Connect your device's USB cable to your device.
3. Connect your device's USB cable to the USB port of the charger.
4. Plug the charger into a wall outlet (100–240V AC). Charging of your device will be started.
5. Disconnect the charger from the wall socket and your device after use.

Cleaning
Disconnect all cables before cleaning.
If necessary, clean the charger with a damp cloth and let it dry completely before use.
Use a clean brush with soft, long bristles to remove dust on the connectors.
Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.
Make sure no water or other liquids penetrate the housing.

Storage
Store the charger in a clean, dry area.
Keep it away from direct sunlight.

Disposal of the product
(Applicable in countries with separate collection systems of recyclable materials)
Old products may not be disposed of in the household waste! Should the product no longer be capable of being used at some point in time, dispose of it in accordance with the regulations in force in your country. This ensures that old products are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment.
For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

Technical specifications
Input voltage: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Output voltage USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Output current USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Output voltage USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Output current USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Output voltage USB-QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Output current USB-QC 3-0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Output voltage USB-A1/2: 5V DC, 2%
Output current USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Output power: 65,0W, 2%
Average active efficiency: 86,64%, 2%
Efficiency at low load (10%): 77,94%, 2%
No-load power consumption: 0,298W, 2%

This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union. The declaration of conformity is available on the web pages dedicated to this product at www.celly.com.

Double insulation

Only for indoor use

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.
All brands are registered trademarks of their respective owners.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.

IT

Manuale d'istruzioni
CARICABATTERIE DA RETE
Modello: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza
Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.
Esprinet S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto. La presa di corrente utilizzata deve essere posizionata vicino all'apparecchiatura ed essere facilmente accessibile.

Note di sicurezza

Collegare il prodotto solo in ambienti interni ed a prese AC 100-240V.
Collegare il prodotto solo ad una presa facilmente accessibile, in modo da poterle scollegare rapidamente
dall'alimentazione elettrica in caso di problemi.
Non utilizzare il prodotto se danneggiato
Non toccare mai il prodotto con mani bagnate o umide.
Usare solo il prodotto in ambienti interni.
Non utilizzare in ambienti umidi o sotto la pioggia.
Non inserire mai oggetti metallici come chiavi o clip metallice nelle aperture del prodotto.Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un elevato livello di pressione sul prodotto.
Tenere lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Se il prodotto entra in contatto con acqua, umidità o altri liquidi, non utilizzarlo per evitare scosse elettriche o danni.
Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate.
Non utilizzare mai il prodotto senza sorveglianza.
Durante il funzionamento, il prodotto potrebbe scaldarsi.
Non utilizzare mai il prodotto quando ci si sposta da un ambiente freddo a uno caldo. Potrebbe crarsi condensa e, in alcuni casi, danneggiare il prodotto. Consenti al prodotto di raggiungere la temperatura ambiente prima di ricollegarlo e riutilizzarlo.
Questo potrebbe richiedere diverse ore.
Temperatura di utilizzo: 0-40 º C.
Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.
Non utilizzare un prodotto danneggiato. Non usare in nessun caso detergenti aggressivi, Alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere l'utilizzo.

Funzionalità del prodotto.
Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
Non ci sono parti sostituibili all'interno del prodotto. Non aprire mai e/o smontarlo.
Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.
Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica. Questi potrebbero ingoiarlo e soffocare.

Uso

1. Prima di caricare il dispositivo, assicurarsi che le sue caratteristiche tecniche (tensione, uscita e amperaggio) siano compatibili con il caricabatterie.
2. Collegare il cavo USB al dispositivo.
3. Collegare il cavo USB del dispositivo alla porta USB del caricabatterie.
4. Inserire il caricabatterie in una presa a muro (100-240V AC). La ricarica del dispositivo verrà avviata.
5. Scollegare il caricabatterie dalla presa a muro dopo l'uso.

Pulizia

Scollegare tutti i cavi prima della pulizia.
Se necessario pulire il caricabatterie con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso.
Utilizzare una spazzola pulita con setole morbide e lunghe per rimuovere la polvere dai connettori.
Non utilizzare solventi, agenti corrosivi o detergenti gassosi.
Assicurarsi che nessuna acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

Conservazione

Conservare il caricabatterie in un'area pulita e asciutta. Tenere lontano dalla luce diretta del sole.

Smaltimento del prodotto
(Applicabile nei paesi con sistemi di raccolta differenziata di materiali riciclabili)
I vecchi prodotti non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici! Se il prodotto non fosse più utilizzabile, smaltirlo secondo le norme vigenti nel proprio paese.
Ciò assicura che i vecchi prodotti siano riciclati in modo professionale e si escludano anche conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo, le apparecchiature elettriche sono contrassegnate con il simbolo mostrato qui.

Specifiche tecniche

Tensione di ingresso: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Tensione di uscita USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Corrente di uscita USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Tensione di uscita USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Corrente di uscita USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Tensione di uscita USB-QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Corrente di uscita USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Tensione di uscita USB-A1/2: 5V DC, 2%
Corrente di uscita USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Potenza di uscita: 65,0W, 2%
Rendimento medio in modo attivo: 86,64%, 2%
Rendimento a basso carico (10%): 77,94%, 2%
Potenza assorbita nella condizione a vuoto: 0,298W, 2%

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com

Doppio isolamento

Solo per uso interno

Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.

Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Prodotto in Cina.

ES

Manual de instrucciones
CARGADOR DE PARED
Modelo: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto.
Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros.
Esprinet S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Normas de seguridad
Conecte el producto solo en ambientes interiores y en tomas de CA de 100-240V.
Solo conecte el producto a una toma de corriente de fácil acceso, de modo que pueda desconectarlo rápidamente de la fuente de alimentación en caso de problemas.
No use el producto si está dañado.
No toque nunca el producto con las manos mojadas o húmedas.
Use solo el producto en interiores.
No lo use en ambientes húmedos o bajo la lluvia.
No inserte nunca objetos metálicos como llaves o clips metálicos en las aberturas del producto.
Para evitar fallas de funcionamiento o daños en el producto, evite las caídas accidentales, no aplaste, perfore ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto.
Mantener alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. Si el producto entra en contacto con el agua, la humedad u otros líquidos, no lo use para evitar descargas eléctricas o daños.
No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano.
No use nunca el producto sin supervisión.
Durante el funcionamiento, el producto puede calentarse.
No use nunca el producto cuando se mueva de un ambiente frío a uno cálido. Podría causar condensación y, en algunos casos, dañar el producto.
Deje que el producto alcance la temperatura ambiente antes de volver a conectarlo y reutilizarlo. Esto podría requerir varias horas.
Temperatura de uso: 0-40 º C.
No intente modificar, reparar o desmontar el producto.
No use el producto si está dañado.
No use nunca productos de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones de limpieza química, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar su uso.

Funcionalidad del producto
Desconecte todos los cables conectados antes de comenzar la limpieza. No sumerja el producto en agua u otros líquidos.
No existen partes reemplazables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desarme.
Mantenga lejos del alcance de los niños
No permita nunca que los niños o personas con discapacidad usen productos eléctricos sin supervisión.
Asegúrese de que los niños no jueguen con la carcasa de plástico. Podrían tragarla y sofocarse.

Uso
1. Antes de cargar el dispositivo, asegúrese de que sus características técnicas (voltaje, salida y amperaje) sean compatibles con el cargador.
2. Conecte el cable USB al dispositivo.
3. Conecte el cable USB del dispositivo al puerto USB del cargador.
4. Inserte el cargador en una toma de corriente de pared (100-240V AC). Se inicia la carga del dispositivo.
5. Desconecte el cargador de la toma de corriente después de su uso.

Limpieza
Desconecte todos los cables antes de comenzar la limpieza.
Si es necesario, limpie el cargador con un paño húmedo y deje que se seque completamente antes de usarlo.
Use un cepillo limpio con cerdas suaves y largas para eliminar el polvo de los conectores.
No use solventes, agentes corrosivos ni detergentes gaseosos.
Asegúrese de que no entre agua u otros líquidos en la carcasa.

Eliminación del producto
(Aplicable en países con sistemas de recolección selectiva de materiales reciclables)
¡Los productos viejos no se pueden tirar en la basura doméstica! Cuando el producto no se pueda utilizar más, deséchelo
de acuerdo con las regulaciones vigentes en su país. Esto garantiza que los productos viejos se reciclen profesionalmente y que también se excluyan las consecuencias negativas para el medio ambiente. Por este motivo, el equipo eléctrico está marcado con el símbolo que se muestra aquí.

Especificaciones técnicas
Tensión de entrada: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Tensión de salida USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Intensidad de salida USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Tensión de salida USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Intensidad de salida USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Tensión de salida USB-QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Intensidad de salida USB-QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Tensión de salida USB-A1/2: 5V DC, 2%
Intensidad de salida USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Potencia de salida: 65,0W, 2%
Eficiencia media en activo: 86,64%, 2%
Eficiencia a baja carga (10 %): 77,94%, 2%
Consumo eléctrico en vacío: 0,298W, 2%

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65 / EU.
El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com

Doble aislamiento

Use solo en interiores

Celly® es una marca de propiedad de CELLY S.p.A.
Todas las marcas son marcas registradas y de sus respectivos dueños.

Esprinet S.p.A., via EnergyPark 20,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Hecho en China

DE

Gebrauchsanleitung
WANDLADEGERÄT
Modell: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung durch und beachten Sie vor der Verwendung des Produkts alle Warnhinweise zur Sicherheit
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben oder sie zusammen mit dem Produkt an Dritte weitergeben können.
Esprinet S.p.A. kann nicht für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, wenn diese auf eine unsachgemäße Behandlung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsvorschriften

Das Produkt nur in geschlossenen Räumen und an Steckdosen AC 100-240V anschließen.
Das Produkt nur an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen, damit man es im Problemfall rasch wieder von der Stromversorgung trennen kann. Auf keinen Fall das Produkt in beschädigtem Zustand verwenden.
Das Produkt niemals mit nassen oder feuchten Händen berühren.
Das Produkt nur in geschlossenen Räumen verwenden. Nicht in feuchter Umgebung oder im Regen verwenden.
Niemals Metallgegenstände wie Schlüssel oder Metallclips in die Öffnungen des Produkts einführen.

Um schlechtes Funktionieren oder Schäden am Produkt zu verhindern, das Produkt nicht fallen lassen, nicht einklemmen, deformieren, durchbohren oder einem zu starken Druck aussetzen.
Vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Falls das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, das Produkt nicht verwenden, um elektrische Schläge oder Schäden zu vermeiden. Das Produkt nicht Hitzequellen, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Heizöfen oder anderen Hitzequellen (zum Beispiel dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer) aussetzen. Das Produkt niemals ohne Aufsicht verwenden.
Das Produkt kann heiß werden, wenn es in Betrieb steht.
Das Produkt niemals benutzen, wenn man sich von einer kalten in eine warme Umgebung begibt. Es könnte sich Kondenswasser bilden und in bestimmten Fällen das Produkt beschädigen.
Warten, bis das Produkt die Raumtemperatur angenommen hat, bevor man es wieder anschließt und verwendet.
Dies könnte mehrere Stunden in Anspruch nehmen.
Verwendungstemperatur: 0-40 ° C.
Nicht versuchen, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder auseinanderzunehmen.
Auf keinen Fall ein beschädigtes Produkt verwenden.
Zum Reinigen keinesfalls aggressive Putzmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen verwenden, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des Geräts beeinträchtigen könnten.

Produktfunktionen

Vor dem Reinigen alle angeschlossenen Kabel ausziehen. Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
Im Innern des Produkts sind keine ersetzbaren Teile vorhanden. Das Gerät niemals öffnen und/oder auseinandernehmen.
Das Produkt von Kindern unerreichbar halten.
Lassen Sie niemals Kinder oder Menschen mit Behinderungen ohne Aufsicht elektrische Produkte bedienen.
Kinder dürfen nicht mit der Kunststoffhülle spielen. Sie könnten diese verschlucken und daran ersticken.

Gebrauch

1. Vor dem Aufladen des Geräts sicherstellen, dass die technischen Eigenschaften (Volt-, Watt- und Ampèrezahl) mit dem Ladegerät kompatibel sind.
2. Das USB-Kabel mit dem Gerät verbinden.
3. Das USB-Kabel des Geräts in die USB-Buchse des Ladegeräts stecken.
4. Das Ladegerät in eine Wandsteckdose stecken (100-240V AC). Das Gerät beginnt sich aufzuladen.
5. Das Ladegerät nach Verwendung aus der Steckdose ausziehen.

Reinigung

Vor dem Reinigen alle Kabel ausziehen.
Bei Bedarf das Ladegerät mit einem feuchten Lappen reinigen und vor Gebrauch vollständig trocknen lassen.
Zum Entfernen von Staub aus den Verbindungsteilen eine saubere Bürste mit weichen, langen Borsten verwenden.
Keine Lösungsmittel, korrosive Stoffe oder Gasreiniger verwenden.
Sicherstellen, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.

Entsorgen des Produkts
(Anwendbar in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien)
Alte Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Sollte das Produkt irgendwann nicht mehr verwendet werden können, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen.
Dies stellt sicher, dass alte Produkte fachgerecht recycelt werden und schließt auch negative Folgen für die Umwelt aus. Aus diesem Grund sind elektrische Betriebsmittel mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Technische Spezifikationen

Eingangsspannung: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Ausgangsspannung USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Ausgangsstrom USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Ausgangsspannung USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Ausgangsstrom USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Ausgangsspannung USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Ausgangsspannung USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Ausgangsstrom USB-A1/2: 5V DC, 2%
Ausgangsstrom USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Ausgangsleistung: 65,0W, 2%
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 86,64%, 2%
Effizienz bei geringer Last (10 %): 77,94%, 2%
Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,298W, 2%

Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie EG/2011/65.
Das Produkt hat die CE-Kennzeichnung und erfüllt somit die Sicherheitsstandards der Europäischen Union.
Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar: www.celly.com

Schutzisolierung

Verwendung nur in Innenräumen

Celly® ist ein Warenzeichen der CELLY S.p.A.
Alle Warenzeichen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italien
Hergestellt in China.

FR

Manuel utilisateur
CHARGEUR MURAL
Modèle: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Lisez ce mode d'emploi et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.
Gardez le manuel d'utilisation pour référence ultérieure et incluez-le lors du passage du produit à des tiers.
Esprinet S.p.A. ne sera en aucun cas responsable des blessures ou des dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Notes de sécurité
Connectez uniquement le produit dans les zones intérieures à une prise AC 100-240 V correctement installée.
Connectez uniquement le produit à une prise facilement accessible afin de pouvoir le déconnecter rapidement de l'alimentation électrique en cas de problème. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Ne touchez jamais le produit avec des mains mouillées ou humides. Utilisez uniquement le produit à l'intérieur. Ne pas utiliser dans des pièces humides ou sous la pluie.
N'insérez jamais d'objets métalliques tels que des clés ou des trombones dans les ouvertures du produit, pour éviter tout dysfonctionnement ou endommager le produit. Evitez tout risque accidentel, chutes, ne pas écraser, perforer ou exercer un haut niveau de pression sur le produit. Mettre à l'écart le produit de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides.
Si le produit entre en contact avec de l'eau, l'humidité ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas pour éviter tout choc électrique ou l'endommagé.
Ne rangez ni n'exposez votre produit à une source de chaleur, à la lumière directe du soleil, aux radiateurs, aux poêles ou d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été.
Ne jamais faire fonctionner le produit sans surveillance.
Pendant le fonctionnement, le boîtier peut devenir chaud.
Ne pas couvrir le produit pendant l'utilisation.
N'utilisez jamais le produit lorsque vous passez d'un environnement froid à un environnement chaud.
La condensation peut se produire et, dans certains cas, endommagent le produit.
Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de la connecter et l'utiliser à nouveau.
Cela pourrait prendre plusieurs heures.
Température d'utilisation: 0-40 º C.
N'essayez pas de modifier, de réparer ou de démonter le produit.
Ne pas utiliser un produit endommagé.
N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même nuire à la fonctionnalité du produit.
Débranchez tous les câbles connectés avant de commencer le nettoyage
Ne pas plonger le produit dans l'eau ou autres liquides.
Il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir ou le démonter.
Gardez le produit hors de portée des enfants.
Ne laissez jamais les enfants ou les personnes handicapées utiliser des produits électriques sans supervision.
Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils peuvent l'avaler en jouant et s'étouffer.

Utilisation
1. Avant de charger votre appareil, assurez-vous que ses caractéristiques techniques (tension, sortie et ampérage) sont compatibles avec le chargeur.
2. Connectez le câble USB de votre appareil à votre appareil.
3. Connectez le câble USB de votre appareil au port USB du chargeur.
4. Branchez le chargeur dans une prise murale (100-240V AC). Le chargement de votre appareil sera lancé.
5. Déconnectez le chargeur de la prise murale et câble USB du chargeur et de votre appareil après utilisation.

Nettoyage
Débranchez tous les câbles avant de le nettoyer.
Si nécessaire, nettoyez le chargeur avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant utilisation.
Utilisez une brosse propre avec des poils doux et longs pour enlever la poussière sur les connecteurs.
N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou gazeux.
Assurez-vous que l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.

Élimination du produit
(Applicable dans les pays dotés de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)
Les anciens produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Si le produit ne peut plus être utilisé à un moment donné, jetez-le conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.
Ceci garantit que les anciens produits sont recyclés de manière professionnelle et élimine également les conséquences négatives pour l'environnement.
Pour cette raison, les équipements électriques sont identifiés par le symbole indiqué ici.

Spécifications techniques
Tension d'entrée: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Tension de sortie USB-C PD: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Courant de sortie USB-C PD: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Tension de sortie USB-C PD: 5-9-12V DC, 2%
Courant de sortie USB-C PD: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Tension de sortie USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Courant de sortie USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Tension de sortie USB-A1/2: 5V DC, 2%
Courant de sortie USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Puissance de sortie: 65,0W, 2%
Rendement moyen en mode actif: 86,64%, 2%
Rendement à faible charge (10 %): 77,94%, 2%
Consommation électrique hors charge: 0,298W, 2%

Ce produit est conforme RoHS 2011/65 / EU.
Le produit porte la marque CE et est conforme à normes de sécurité établies par l'Union européenne.
La déclaration de conformité est disponible sur le Web Pages consacrées à ce produit sur www.celly.com.

Double isolation

À utiliser à l'interieur

Celly® est une marque appartenant à CELLY S.p.A.
Toutes les marques sont enregistrées et appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Esprinet S.p.A., Via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Fabriqué en Chine

cs

Uživatelský manuál
NÁDRŽ NA STĚNY
Modelka: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Před použitím výrobku si přečtěte tento návod, zvláště pak bezpečnostní opatření.
Návod k použití uschovejte pro případ, že ho budete v budoucnosti potřebovat a pokud výrobek předáte třetím stranám, vždy k němu návod přiložte.
Esprinet S.p.A. nebude v žádném případě odpovědná za zranění nebo škody, způsobené osobám nebo majetku v důsledku nesprávného použití výrobku.

Bezpečnostní opatření
Výrobek připojujte pouze uvnitř budov k náležitě instalované 100–240 V AC zásuvce. Výrobek připojujte pouze ke snadno dostupné zásuvce tak, abyste ho mohli snadno odpojit v případě, že se vyskytne problém.
Je-li výrobek poškozený, nepoužívejte ho. Nedotýkejte se výrobku mokrýma nebo vlhkýma rukama.
Výrobek používejte pouze uvnitř budovy. Nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo v dešti.
Nevkládejte kovové předměty jako např. kliče nebo sponky na papír do otvorů ve výrobku. Abyste zabránili poškození nebo selhání výrobku, zabraňte jeho pádům, neopatrnému zacházení, nepropichujte ho ani ho nevystavujte působení vysokého tlaku.
Udržujte výrobek mimo působení vlhkosti, vody a dalších tekutin. Pokud se výrobek dostane do kontaktu s vlhkostí, vodou nebo dalšími tekutinami, nepoužívejte ho, zabráníte tak elektrickému šoku nebo poškození.
Výrobek neskladujte ani nevystavujte blízko zdroje tepla, přímého slunečního záření, radiátorů, kamen nebo dalších zdrojů tepla, např. palubní desky vašeho vozu za teplého počasí.
Nikdy nenechávejte výrobek v provozu bez dohledu. Během provozu se může plášť výrobku zahřát. Během provozu výrobek nepřikrývejte. Nepoužívejte výrobek při přesunu ze studeného do teplého prostředí. Může dojít k projevům kondenzace a v některých případech k poškození výrobku. Před dalším použitím dovolte výrobku, aby dosáhl pokojové teploty. Může to trvat několik hodin.
Operační teplota výrobku: 0–40 °C.
Nepokoušejte se výrobek upravit, opravit ani rozebrat.
Poškozený výrobek nepoužívejte.
V žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol ani další chemické prostředky k čištění výrobku, mohly by poškodit plášť výrobku nebo dokonce narušit jeho funkčnost.
Odpojte všechny připojené kabely, než začnete výrobek čistit. Výrobek neponořujte do vody ani jiných tekutin.
Uvnitř výrobku se nenacházejí žádné použitelné části. Nikdy jej neotevírejte / nerozebírejte.
Udržujte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem ani osobám s postižením, aby používaly elektrická zařízení bez dohledu.
Ujistěte se, že si děti nebudou hrát s plastovým obalem. Během hraní by se mohly udusit nebo je spolknout.

Použití
1. Než začnete své zařízení nabíjet, ujistěte se, že jeho technické charakteristiky (voltáž, výstup a proud) jsou s nabíječkou kompatibilní.
2. Připojte USB kabel k vašemu zařízení.
3. Pomocí USB kabelu připojte vaše zařízení k nabíječce.
4. Zapojte nabíječku do sítě (100–240V AC), spustíte tak nabíjení vašeho zařízení.
5. Po použití odpojte nabíječku ze sítě a USB kabel z nabíječky i z vašeho zařízení.

Údržba
Před čištěním výrobku od něj odpojte všechny kabely.
Pokud je to nutné, vyčistěte nabíječku vlhkým hadříkem, před dalším použitím ji nechte úplně oschnout.
K odstranění prachu z konektorů použijte čistý, měkký kartáček s dlouhými štětinami.
Nepoužívejte žádná rozpouštědla, žíraviny ani plynná čistidla.
Ujistěte se, že voda ani žádné další tekutiny nevniknou do pláště výrobku.

Likvidace výroku
(Platí v zemích se systémy odděleného sběru recyklovatelných materiálů)
Staré výrobky se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Pokud produkt již nelze v určitém okamžiku použít, zlikvidujte jej v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi.
Ensures Tím je zajištěno, že staré výrobky jsou recyklovány profesionálním způsobem a také vylučují negativní důsledky pro životní prostředí.
Z tohoto důvodu je elektrické zařízení označeno zde zobrazeným symbolem.

Technické specifikace
Ingående spänning: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Utgående spänning USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Utgående ström USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Utgående spänning USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Utgående ström USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Utgående spänning USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Utgående ström USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Utgående spänning USB-A1/2: 5V DC, 2%
Utgående ström USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Výstupní výkon: 65,0W, 2%
Průměrná účinnost v aktivním režimu: 86,64%, 2%
Účinnost při malém zatížení (10 %): 77,94%, 2%
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže: 0,298W, 2%

Tento výrobek splňuje nařízení směrnice RoHS 2011/65/EU.
Výrobek je označen značkou CE a splňuje bezpečnostní standardy, dané Evropskou Unií.
Úplné znění prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.celly.com

Dvojitá izolační membrána

Určeno k použití v domácnosti nebo uvnitř místnosti

Celly® je obchodní značka, vlastněná CELLY S.p.A.

Všechny brandy jsou registrovanými obchodními značkami jejich příslušných vlastníků.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italy
Vyrobeno v Číně.

SK

Používateľská príručka
POPLACHOVÁ STENA
Model: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod, najmä bezpečnostné opatrenia.
Návod na použitie uschovajte pre prípad, že ho budete v budúcnosti potrebovať, a pokiaľ výrobok predáte tretím stranám, vždy k nemu návod priložte.
Esprinet S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedná za zranenie alebo škody, spôsobené osobám alebo majetku v dôsledku nesprávneho použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia
Výrobok pripájajte len vo vnútri budov k nálezite inštalovanej 100–240 V AC zásuvke. Výrobok pripájajte len k ľahko dostupnej zásuvke tak, aby ste ho mohli ľahko odpojiť v prípade, že sa vyskytne problém.
Ak je výrobok poškodený, nepoužívajte ho.
Nedotýkajte sa výrobku mokrými alebo vlhkými rukami.
Výrobok používajte len vo vnútri budovy. Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo v daždi.
Nevkladajte kovové predmety ako napr. kľúče alebo spinky na papier do otvorov vo výrobku.
Aby ste zabránili poškodeniu alebo zlyhaniu výrobku, zabráňte jeho pádom, neopatrnému zaobchádzaniu, neprepichujte ho ani ho nevystavujte pôsobeniu vysokého tlaku.
Udržujte výrobok mimo pôsobenie vlhkosti, vody a ďalších tekutín. Pokiaľ sa výrobok dostane do kontaktu s vlhkosťou, vodou alebo ďalšími tekutinami, nepoužívajte ho, zabránite tak elektrickému šoku alebo poškodeniu.
Výrobok neskladujte ani nevystavujte blízko zdroja tepla, priameho slnečného žiarenia, radiátorov, kachlí alebo ďalších zdrojov tepla, napr. palubnej dosky vášho vozidla za teplého počasia.
Nikdy nenechávajte výrobok v prevádzke bez dozoru. Počas prevádzky sa môže plášť výrobku zahriať. Počas prevádzky výrobok neprikrývajte. Nepoužívajte výrobok pri presune zo studeného do teplého prostredia. Môže dôjsť k prejavom kondenzácie a v niektorých prípadoch k poškodeniu výrobku. Pred ďalším použitím dovoľte výrobku, aby dosiahol izbovú teplotu. Môže to trvať niekoľko hodín.
Operačná teplota výrobku: 0–40 °C.
Nepokúšajte sa výrobok upraviť, opraviť ani rozobrať.
Poškodený výrobok nepoužívajte.
V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol ani ďalšie chemické prostriedky k čisteniu výrobku, mohli by poškodiť plášť výrobku alebo dokonca narušiť jeho funkčnosť.
Odpojte všetky pripojené káble, než začnete výrobok čistiť. Výrobok neponárajte do vody ani iných tekutín.
Vo vnútri výrobku sa nenachádzajú žiadne použiteľné časti. Nikdy ho neotvárajte / nerozoberajte.
Udržujte výrobok mimo dosah detí.
Nikdy nedovoľte deťom ani osobám s postihnutím, aby používali elektrické zariadenia bez dozoru.
Uistite sa, že sa deti nebudú hrať s plastovým obalom. Počas hrania by sa mohli udusiť alebo ho prehltnúť.

Použitie
1. Než začnete svoje zariadenie nabíjať, uistite sa, že jeho technické charakteristiky (voltáž, výstup a prúd) sú s nabíjačkou kompatibilné.
2. Pripojte USB kábel k vášmu zariadeniu
3. Pomocou USB kábla pripojte vaše zariadenie k nabíjačke
4. Zapojte nabíjačku do siete (100-240V AC), spustite tak nabíjanie vášho zariadenia
5. Po použití odpojte nabíjačku zo siete a USB kábel z nabíjačky aj z vášho zariadenia

Údržba
Pred čistením výrobku od neho odpojte všetky káble.
Pokiaľ je to nutné, vyčistite nabíjačku vlhkou handričkou, pred ďalším použitím ju nechajte úplne uschnúť.
K odstráneniu prachu z konektorov použite čistú, mäkkú kefku s dlhými štetinami.
Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, žieraviny ani plynné čistidlá.
Uistite sa, že voda ani žiadne ďalšie tekutiny nevniknú do plášťa výrobku..

Likvidácia výrobku
(Uplatniteľné v krajinách so systémami separovaného zberu recyklovateľných materiálov)
Staré výrobky sa nesmú likvidovať do domového odpadu! Ak produkt už nie je možné v určitom okamihu použiť, zlikvidujte ho v súlade s predpismi platnými vo vašej krajine.
Ensures Týmto sa zabezpečí profesionálna recyklácia starých výrobkov a vylúčenie negatívnych následkov pre životné prostredie.
Z tohto dôvodu je elektrické zariadenie označené tu zobrazeným symbolom.

Technické špecifikácie
Vstupné napätie: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Výstupné napätie USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Výstupný prúd USB-C1: 3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Výstupné napätie USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Výstupný prúd USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Výstupné napätie USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Výstupný prúd USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Výstupné napätie USB-A1/2: 5V DC, 2%
Výstupný prúd USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Výstupný výkon: 65,0W, 2%
Priemerná účinnosť v aktívnom režime: 86,64%, 2%
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %): 77,94%, 2%
Spotreba energie v stave bez záťaže: 0,298W, 2%

Tento výrobok spĺňa nariadenie smernice RoHS 2011/65/EU. Výrobok je označený značkou CE a spĺňuje bezpečnostné štandardy, dané Európskou úniou.
Úplné znenie prehlásenia o zhode je dostupné na internetovej adrese: www.celly.com

Dvojitá izolačná membrána

Určené na použitie v domácnosti alebo vo vnútri miestnosti

Celly® je obchodná značka, vlastnená CELLY S.p.A.
Všetky brandy sú registrovanými obchodnými značkami ich príslušných vlastníkov.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italy
Vyrobené v Číne.

EL

Εγχειρίδιο χρήστη
ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΟΙΧΟΥ
Μοντέλο: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και ειδικότερα τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Διατηρήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το όταν το προϊόν μεταφέρεται σε τρίτους.
Η Esprinet S.p.A. δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμό ή ζημιά σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που προέρχονται από κατάχρηση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας.

Συνδέστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε σωστά τοποθετημένη πρίζα 100-240 V AC. Συνδέστε το προϊόν μόνο σε μια εύχρηστη υποδοχή, ώστε να μπορείτε να το αποσυνδέσετε γρήγορα από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση προβλήματος.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά. Ποτέ μην αγγίζετε το προϊόν με υγρά ή βρεγμένα χέρια.
Χρησιμοποιείτε μόνο το προϊόν σε εσωτερικό χώρο.
Μη το χρησιμοποιείτε σε χώρους με υγρασία ή στη βροχή.
Ποτέ μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα, όπως κλειδιά ή συνδετήρες, στα ανοίγματα του προϊόντος.
Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή βλάβη στο προϊόν, αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις, μην συνθλίβετε, μην τρυπήσετε και μην ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν.
Φυλάσσετε μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα ρευστά.
Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό, υγρασία ή άλλα υγρά, μη το χρησιμοποιήσετε για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή ζημιά.
Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σας σε πηγές θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως
το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι.
Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κατά τη λειτουργία, το περίβλημα μπορεί να είναι ζεστό.
Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν μετακινείτε από ένα κρύο σε ένα ζεστό περιβάλλον.
Η συμπύκνωση μπορεί να συμβεί και σε ορισμένες περιπτώσεις να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν. Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν να το συνδέσετε και να το χρησιμοποιήσετε ξανά. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετές ώρες.
Θερμοκρασία χρήσης: 0-40 ° C.
Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.
Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε επιθετικούς καθαριστικούς παράγοντες, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα για καθαρισμό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή ακόμη και να μειώσει τη λειτουργικότητα του προϊόντος.
Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια πριν αρχίσετε να καθαρίζετε. Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν.
Ποτέ μην το ανοίγετε η το αποσυναρμολογείτε. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη.
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα. Μπορούν να το καταπιούν όταν παίζουν και να πάθουν ασφυξία .

Χρήση

1. Πριν τη φόρτιση της συσκευής σας, βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της (τάση, έξοδος και ένταση) είναι συμβατά με το φορτιστή.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB της συσκευής σας στη συσκευή σας.
3. Συνδέστε το καλώδιο USB της συσκευής στη θύρα USB του φορτιστή.
4. Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα (100-240V AC).
Θα ξεκινήσει η φόρτιση της συσκευής σας.
5. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα και το καλώδιο USB από το φορτιστή και τη συσκευή σας μετά τη χρήση.

Καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν καθαρίσετε.
Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το φορτιστή με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει τελείως πριν τη χρήση.
Χρησιμοποιήστε μια καθαρή βούρτσα με μαλακές, μακριές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη στους συνδετήρες. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά.
Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Αποθήκευση

Φυλάξτε το φορτιστή σε μια καθαρή, στεγνή περιοχή.
Κρατήστε το μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

Απόρριψη του προϊόντος
(Ισχύει σε χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών)
Τα παλαιά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα!
Σε περίπτωση που το προϊόν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί σε κάποιο χρονικό σημείο, να το απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα σας.
Αυτό εξασφαλίζει ότι τα παλιά προϊόντα ανακυκλώνονται με επαγγελματικό τρόπο και αποκλείουν επίσης αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον.
Για το λόγο αυτό, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός επισημαίνεται με το σύμβολο που εμφανίζεται εδώ :

Τεχνικές προδιαγραφές

Τάση εισόδου: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Τάση εξόδου USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Ένταση ρεύματος εξόδου USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Τάση εξόδου USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Ένταση ρεύματος εξόδου USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Τάση εξόδου USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Ένταση ρεύματος εξόδου USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Τάση εξόδου USB-A1/2: 5V DC, 2%
Ένταση ρεύματος εξόδου USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Ισχύς εξόδου: 65,0W, 2%
Μέση ενεργός απόδοση: 86,64%, 2%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %): 77,94%, 2%
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου: 0,298W, 2%

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με το V RoHS 2011/65 / EE.
Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.
Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στις ιστοσελίδες που διατίθενται για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση www.celly.com.

Διπλή μόνωση

Μόνο για εσωτερική χρήση

Το Celly® είναι εμπορικό σήμα που ανήκει στην CELLY S.p.A.
Όλα τα εμπορικά σήματα είναι σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Esprinet S.p.A., Οδός Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Ιταλία
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

TR

Kullanım kılavuzu
DUVAR ŞARJ CİHAZI
Model: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.
Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin.
Esprinet S.P.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları

Ürünü iç mekanlarda yalnızca uygun şekilde yerleştirilmiş 100-240 V AC sokete bağlayın.
Ürünü kolayca erişilebilen bir prize takın, böylece bir sorun durumunda çabucak güç kaynağından bağlantısını kesebilirsiniz.
Hasar görmüşse ürünü kullanmayın.
Ürüne asla ıslak veya nemli ellerle dokunmayın. Ürünü sadece iç mekanlarda kullanın. Nemli odalarda veya yağmurda kullanmayın. Ürünün deliklerine asla anahtar veya ataç gibi metal nesneler sokmayın.
Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçının, ezilme, delme veya ürün üzerinde yüksek bir basınç seviyesi uygulama.
Nemden, sudan veya diğer sıvı maddelerden uzak tutun. Ürün su, nem veya diğer sıvılarla temas ederse, elektrik çarpması veya hasarı önlemek için kullanmayın.
Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya gösterge tablosu gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın.
Ürünü asla denetimsiz çalıştırmayın. Çalışma sırasında gövde ısınabilir.
Kullanım sırasında ürünü örtmeyin.
Ürünü asla soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama taşırken kullanmayın.
Yoğuşma meydana gelebilir ve bazı durumlarda ürüne zarar verebilir. Yeniden bağlamadan ve kullanmadan önce ürünün oda sıcaklığına erişmesine izin verin.
Kullanım sıcaklığı: 0–40 ° C.
Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın.
Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın. Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın. Temizliğe başlamadan önce tüm bağlı kabloları çıkarın. Ürünü suya veya diğer sıvılara batırmayın. Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
Asla çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajlarla oynamadıklarından emin olun. Oynarken boğulabilir ve boğulabilirler.

kullanım

1. Cihazınızı şarj etmeden önce teknik özelliklerinin (voltaj, çıkış ve amper) şarj cihazıyla uyumlu olduğundan emin olun.
2. Cihazınızın USB kablosunu cihazınıza bağlayın.
3. Cihazınızın USB kablosunu şarj cihazının USB portuna takın.
4. Şarj cihazını bir duvar prizine takın (100-240V AC). Cihazınızın şarjı başlayacaktır.
5. Kullandıktan sonra şarj cihazını duvar prizinden ve cihazınızdan çıkarın.

Temizlik

Temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın.
Gerekirse, şarj cihazını nemli bir bezle temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.
Konektörlerdeki tozu temizlemek için yumuşak, uzun kıllı temiz bir fırça kullanın.
Solvent, aşındırıcı veya gazlı temizlik maddeleri kullanmayın.
Muhafazaya su veya başka herhangi bir sıvının girmediğinden emin olun.

Depolama

Şarj cihazını temiz ve kuru bir alanda saklayın.
Direkt güneş ışığından uzak tutun.

Ürünün tasfiyesi

(Geri dönüştürülebilir malzemelerin ayrı toplama sistemlerine sahip ülkelerde uygulanabilir)
Eski ürünler ev çöpüne atılamaz! Ürün artık belirli bir zamanda kullanılamıyorsa, ülkenizde geçerli olan düzenlemelere uygun şekilde atın.
Old Bu, eski ürünlerin profesyonel bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlar ve ayrıca çevre için olumsuz sonuçları da hariç tutar.
Bu nedenle, elektrikli ekipman burada gösterilen sembolle işaretlenmiştir.

Teknik özellikler

Giriş voltajı: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Çıkış voltajı USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Çıkış akımı USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Çıkış voltajı USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Çıkış akımı USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Çıkış voltajı USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Çıkış akımı USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Çıkış voltajı USB-A1/2: 5V DC, 2%
Çıkış akımı USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Çıkış gücü: 65,0W, 2%
Average active efficiency: 86,64%, 2%
Düşük yükte verimlilik (% 10): 77,94%, 2%
Yüksüz güç tüketimi: 0,298W, 2%

Bu ürün RoHS 2011/65/AB direktifi ile uyumludur. Ürün üzerinde bir CE işareti bulunur ve Avrupa Birliği güvenlik standartlarına uyumludur. İlgili uygunluk beyanı, bu ürünün www.celly.com adresinden ulaşılabilecek web sayfalarında bulunmaktadır.

Çift izolasyon

Sadece iç mekan kullanımı için

Celly®, CELLY S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.
Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A., Energy Park 20 üzerinden,
20871 Vimercate (MB) - İtalya
Çin yapımı.

AR

دليل الاستخدام
شاحن سيارة USB
نموذج: PS٢USBC٦٥W
REV٠٠ - ٢٢،١٠،٢٠٢١

اقرأ دليل المستخدم هذا
وعلى وجه الخصوص
ملاحظات السلامة ، قبل استخدام المنتج.
احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه مستقبلاً وقم بتضمينه عند نقل المنتج إلى جهات خارجية.
لن تتحمل ESPRINET S.PA بأي شكل من الأشكال المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

ملاحظات الأمان
قم فقط بتوصيل المنتج في المناطق الداخلية بمقبس تيار متردد ١٠٠-٢٤٠ فولت مثبت بشكل صحيح.
قم فقط بتوصيل المنتج بمقبس يمكن الوصول إليه بسهولة بحيث يمكنك فصله بسرعة عن مصدر الطاقة في حالة حدوث مشكلة.

لا تستخدم المنتج في حالة تلفه.
لا تلمس المنتج بأيدي مبتلة أو رطبة.
فقط استخدام المنتج في الداخل. لا تستخدم في غرف رطبة أو في المطر.
لا تقم أبدًا بإدخال كائنات معدنية مثل المفاتيح أو مشابك الورق في فتحات المنتج.
لمنع حدوث خلل أو تلف المنتج ، تجنب السقوط العرضي ، لا
سحق ، ثقب أو ممارسة مستوى عال من الضغط على المنتج.
يحفظ بعيدا عن الرطوبة ، الماء أو السوائل الأخرى. إذا ملامس المنتج الماء أو الرطوبة أو السوائل الأخرى ، فلا تستخدمه لتجنب أي صدمة كهربائية أو تلف.
لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو غيرها من مصادر الحرارة مثل لوحة القيادة في سيارتك في الصيف.
لا تقم أبداً بتشغيل المنتج دون إشراف. أثناء التشغيل ، قد يصبح السكن ساخنًا.
لا تغطي المنتج أثناء الاستخدام.
لا تستخدم المنتج أبدًا عند الانتقال من بيئة باردة إلى بيئة دافئة.
قد يحدث التكثيف ، وفي بعض الحالات ، يؤدي إلى تلف المنتج. اسمح للمنتج بالوصول إلى درجة حرارة الغرفة قبل الاتصال واستخدامه مرة أخرى.
درجة حرارة الاستخدام: ٠-٤٠ درجة مئوية.
لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.
لا تستخدم المنتج التالف. لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج. افصل جميع الكابلات المتصلة قبل البدء في التنظيف. لا تغمر المنتج في الماء أو السوائل الأخرى. لا توجد أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدا فتح / تفكيكها. الحفاظ على المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.
لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف. تأكد من أن الأطفال لا يلعبون مع غلاف بلاستيكي. قد يبتلعونها عند اللعب والخنق.

استعمال
١. قبل شحن جهازك ، تأكد من أن خصائصه التقنية (الجهد والإخراج والقدرة) متوافقة مع الشاحن.
٢. قم بتوصيل كابل USB الخاص بجهازك بجهازك.
٣. قم بتوصيل كابل USB الخاص بجهازك بمنفذ USB الخاص بالشاحن.
٤. قم بتوصيل الشاحن بمقبس الحائط (١٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد). سيتم بدء شحن جهازك.
٥. افصل الشاحن عن مقبس الحائط وجهازك بعد الاستخدام.

تنظيف
افصل جميع الكابلات قبل التنظيف.
إذا لزم الأمر ، قم بتنظيف الشاحن بقطعة قماش مبللة واتركه حتى يجف تمامًا قبل الاستخدام.
استخدم فرشاة نظيفة ذات شعيرات ناعمة وطويلة لإزالة الغبار على الموصلات.
لا تستخدم أي مذيبات أو عوامل تنظيف تآكلية أو غازية.
تأكد من عدم تسرب أي ماء أو سوائل أخرى من السكن.

تخزين
قم بتخزين الشاحن في مكان نظيف وجاف.
يبقيه بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة.



التخلص من المنتج
(قابل للتطبيق في البلدان التي بها أنظمة تجميع منفصلة للمواد القابلة لإعادة التدوير)
قد لا يتم التخلص من المنتجات القديمة في النفايات المنزلية! إذا لم يعد المنتج قادرًا على استخدامه في وقت ما ، فتخلص منه وفقًا للوائح المعمول بها في بلدك.
هذا يضمن إعادة تدوير المنتجات القديمة بطريقة مهنية وأيضًا استبعاد الآثار السلبية على البيئة.
لهذا السبب ، يتم وضع علامة على المعدات الكهربائية بالرمز الموضح هنا.

المواصفات الفنية٢٤
جهد الإدخال: ١٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد ، ٥٠/٦٠ هرتز ، ١،٥ أمبير
جهد الإخراج USB-C١: ٥-٩-١٢-١٥-DC ٢٠V ، ٢٪
تيار الإخراج USB-C١: ٣-٣-٣-٣-٣،٢٥A، ٦٥،٠W، ٢٪
جهد الإخراج USB-C٢: ٥-٩-١٢ فولت تيار مستمر ، ٢٪
تيار الإخراج USB-C٢: ٣-٢،٢٣-١،٦٧، ٢٠،٠W، ٢٪
جهد الإخراج USB-QC ٣،٠: ٥-٩-١٢ فولت تيار مستمر ، ٢٪
الإخراج الحالي USB-QC ٣-٠: ٣-٢-١،٥A ، ١٨،٠W ، ٢٪
جهد الإخراج USB-A١ / ٢: DC ٥V ، ٢٪
تيار الخرج USB-A١ / ٢: ٢،٤A، ١٢،٠W، ٢٪
انتاج الطاقة: ٦٥،٠ واط ، ٢٪
متوسط الكفاءة النشطة: ٨٦،٦٤٪، ٢٪
الكفاءة عند التحميل المنخفض (١٠٪): ٧٧،٩٤٪ ، ٢٪
استهلاك الطاقة بدون حمل: ٠،٢٩٨ واط ، ٢٪

يتوافق هذا المنتج مع ROHS ٢٠١١/٦٥ / EU. يحمل المنتج علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي.
يتوفر إعلان المطابقة على صفحات الويب المخصصة لهذا المنتج على WWW.CELLY.COM.

عزل مزدوج

فقط للاستخدام الداخلي

CELLY* هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY S.P.A.
جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها.
تم استيرادها بواسطة ESPRINET S.P.A ، عبر ENERGY PARK ٢٠، ٢٠٨٧١ (MB VIMERCATE) - إيطاليا
صنع بالصين.

PT

Manual do usuário
CARREGADOR DE PAREDE
Modelo: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto.
Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros.
A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança
Conecte o produto apenas em áreas internas a uma tomada de 100–240 V CA instalada corretamente.
Somente conecte o produto a um soquete de fácil acesso para poder desconectá-lo rapidamente da fonte de alimentação em caso de problema.
Não use o produto se estiver danificado.
Nunca toque no produto com as mãos molhadas ou úmidas.
Use o produto somente em ambientes fechados. Não use em ambientes úmidos ou na chuva.
Nunca insira objetos metálicos, como chaves ou clipes de papel, nas aberturas do produto.
Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto.
Mantenha longe da umidade, água ou outros líquidos. Se o produto entrar em contato com água, umidade ou outros líquidos, não o utilize para evitar choques elétricos ou danos.
Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro durante o verão.
Nunca opere o produto sem supervisão. Durante a operação, a caixa pode ficar quente.
Não cubra o produto durante o uso.
Nunca use o produto ao passar de um ambiente frio para um quente.
Pode ocorrer condensação e, em alguns casos, danificar o produto. Deixe o produto atingir a temperatura ambiente antes de conectá-lo e usá-lo novamente.
Temperatura de uso: 0–40 ° C.
Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto.
Não use um produto danificado. Não utilize, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto. Desconecte todos os cabos conectados antes de iniciar a limpeza. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brinquem com a embalagem plástica. eles podem engoli-lo ao tocar e sufocar.

Usar
1. Antes de carregar o seu dispositivo, verifique se as características técnicas (tensão, saída e amperagem) são compatíveis com o carregador.
2. Conecte o cabo USB do seu dispositivo.
3. Conecte o cabo USB do seu dispositivo à porta USB do carregador.
4. Conecte o carregador a uma tomada (100–240V CA). O carregamento do seu dispositivo será iniciado.
5. Desconecte o carregador da tomada da parede e do dispositivo após o uso.

Limpeza
Desconecte todos os cabos antes de limpar.
Se necessário, limpe o carregador com um pano úmido e deixe secar completamente antes de usar.
Use uma escova limpa com cerdas macias e longas para remover a poeira dos conectores.
Não use solventes, produtos de limpeza corrosivos ou gasosos.
Verifique se nenhuma água ou outros líquidos penetram na carcaça.

Armazenamento
Guarde o carregador em uma área limpa e seca.
Mantenha-o longe da luz solar direta.

Eliminação do produto
(Aplicável em países com sistemas de coleta separada de materiais recicláveis)
Produtos antigos não podem ser descartados no lixo doméstico! Se o produto não puder mais ser usado em algum momento, descarte-o de acordo com os regulamentos em vigor no seu país.
Ensures Isso garante que os produtos antigos sejam reciclados de maneira profissional e também exclui consequências negativas para o meio ambiente.
Por esse motivo, o equipamento elétrico é marcado com o símbolo mostrado aqui.

Especificações técnicas
Tensão de entrada: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Tensão de saída USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Tensão de saída USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Tensão de saída USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Tensão de saída USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Tensão de saída USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Tensão de saída USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Tensão de saída USB-A1/2: 5V DC, 2%
Tensão de saída USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Potência de saída: 65,0W, 2%
Eficiência média no modo ativo: 86,64%, 2%
Eficiência a carga baixa (10%): 77,94%, 2%
Consumo energético em vazio: 0,298W, 2%

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia. A declaração de conformidade está disponível nas páginas da web dedicadas a este produto em www.celly.com.

Isolamento duplo

Apenas para uso interno

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A.
Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Esprinet S.p.A., via Energy
Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Itália
Feito na china.

PL

Instrukcja obsługi
ŁADOWARKA SAMOCHODOWA USB
Model: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa.
Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim.
Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt należy podłączać tylko w pomieszczeniach zamkniętych do prawidłowo zainstalowanego gniazdka sieciowego 100–240 V.
Produkt należy podłączać tylko do łatwo dostępnego gniazdka, aby w razie problemu można było szybko odłączyć go od zasilania.
Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
Nigdy nie dotykaj produktu mokrymi lub wilgotnymi rękami.
Używaj produktu tylko w pomieszczeniach.
Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach lub w deszczu.
Nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów, takich jak klucze lub spinacze do papieru, w otwory produktu.
Aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie rób tego zmiażdżyć, nakłuć lub wywierać duży nacisk na produkt.
Trzymać z dala od wilgoci, wody i innych płynów. Jeśli produkt wejdzie w kontakt z wodą, wilgocią lub innymi płynami, nie należy go używać, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia.
Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie.
Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru. Podczas pracy obudowa może się nagrzewać.
Nie zakrywaj produktu podczas użytkowania.
Nigdy nie używaj produktu podczas przenoszenia z zimnego do ciepłego otoczenia.
Może wystąpić kondensacja, aw niektórych przypadkach uszkodzenie produktu. Pozwól produktowi osiągnąć temperaturę pokojową przed ponownym podłączeniem i użyciem.
Temperatura stosowania: 0–40 º C.
Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu.
Nie używaj uszkodzonego produktu. W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Odłącz wszystkie podłączone kable przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych cieczach. Wewnątrz produktu nie ma części, które można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci.
Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. mogą go połknąć podczas gry i udusić.

Posługiwać się

1. Przed naładowaniem urządzenia upewnij się, że jego parametry techniczne (napięcie, moc wyjściowa i natężenie) są zgodne z ładowarką.
2. Podłącz kabel USB urządzenia do urządzenia.
3. Podłącz kabel USB urządzenia do portu USB ładowarki.
4. Podłącz ładowarkę do gniazdka ściennego (100–240 V prądu przemiennego). Rozpocznie się ładowanie urządzenia.
5. Po użyciu odłącz ładowarkę od gniazdka ściennego i urządzenia.

Czyszczenie

Odłącz wszystkie kable przed czyszczeniem.
W razie potrzeby wyczyść ładowarkę wilgotną szmatką i pozwól jej całkowicie wyschnąć przed użyciem.
Użyj czystej szczotki z miękkim, długim włosiem, aby usunąć kurz ze złączy.
Nie używaj żadnych rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących.
Upewnij się, że woda ani inne płyny nie przedostają się do obudowy.

Przechowywanie

Przechowuj ładowarkę w czystym, suchym miejscu.
Trzymaj go z dala od bezpośredniego światła słonecznego

Utylizacja produktu

(Obo(Obowiązuje w krajach, w których istnieją systemy selektywnej zbiórki surowców wtórnych)
Starych produktów nie wolno wyrzucać do śmieci domowych! Jeśli produkt nie będzie mógł być używany w określonym momencie, zutylizuj go zgodnie z przepisami obowiązującymi w twoim kraju.
To zapewnia profesjonalny recykling starych produktów, a także wyklucza negatywne konsekwencje dla środowiska.
Z tego powodu urządzenia elektryczne są oznaczone symbolem pokazanym tutaj.

Specyfikacja techniczna

Napięcie wejściowe: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Napięcie wyjściowe USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Prąd wyjściowy USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Napięcie wyjściowe USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Prąd wyjściowy USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Napięcie wyjściowe USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Prąd wyjściowy USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Napięcie wyjściowe USB-A1/2: 5V DC, 2%
Prąd wyjściowy USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Moc wyjściowa: 65,0W, 2%
Średnia sprawność podczas pracy: 86,64%, 2%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %): 77,94%, 2%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia: 0,298W, 2%

Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronach internetowych poświęconych temu produktowi pod adresem www.celly.com.

Podwójna izolacja

Tylko do użytku w pomieszczeniach

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.
Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Esprinet S.p.A. przez Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Włochy

Wyprodukowano w Chinach.

FI

Ohjekirja
SEINÄ LATAUSLAITE
Malli: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

ongelman ilmetessä.
Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
Älä koskaan kosketa tuotetta märillä tai kosteilla käsillä.
Käytä tuotetta vain sisätiloissa. Älä käytä kosteissa tiloissa tai sateessa.
Älä koskaan työnnä metallisia esineitä, kuten avaimia tai paperiliittimiä tuotteen aukkoihin.
Vältä vahingossa tapahtuvia putoamisia, jotta vältetään tuotteen toimintahäiriöt tai vauriot. Älä tee
murskaa, puhkaise tai painota tuotetta voimakkaasti.
Suojaa kosteudelta, vedeltä tai muilta nesteiltä. Jos tuote joutuu kosketuksiin veden, kosteuden tai muiden nesteiden kanssa, älä käytä sitä sähköiskun tai vaurioiden välttämiseksi.
Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä.
Älä koskaan käytä tuotetta ilman valvontaa. Kotelo voi käytön aikana kuumentua.
Älä peitä tuotetta käytön aikana.
Älä koskaan käytä tuotetta siirtyessäsi kylmästä lämpimään ympäristöön.
Kondensoitumista voi tapahtua ja joissain tapauksissa se voi vahingoittaa tuotetta. Anna tuotteen lämmetä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin kytket sen uudelleen ja käytät sitä.
Käyttölämpötila: 0–40 º C.
Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta. Irrota kaikki kytketyt kaapelit ennen puhdistuksen aloittamista. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä. Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.
Varmista, että lapset eivät leikki muovipakkauksen kanssa. ne voivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua.

Käyttää
1. Varmista ennen laitteen lataamista, että sen tekniset ominaisuudet (jännite, lähtö ja ampeeri) ovat yhteensopivia laturin kanssa.
2. Kytke laitteen USB-kaapeli laitteeseen.
3. Kytke laitteen USB-kaapeli laturin USB-porttiin.
4. Kytke laturi pistorasiaan (100–240 V AC). Laitteesi lataus aloitetaan.
5. Irrota laturi pistorasiasta ja laitteesta käytön jälkeen.

Puhdistus
Irrota kaikki kaapelit ennen puhdistamista. Puhdista laturi tarvittaessa kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä.
Poista pöly liittimistä puhtaalla harjalla, jolla on pehmeät ja pitkät harjakset.
Älä käytä mitään liuottimia, syövyttäviä tai kaasumaisia puhdistusaineita.
Varmista, että koteloon ei pääse vettä tai muita nesteitä.

Varastointi
Säilytä laturi puhtaalla, kuivalla alueella.
Pidä se poissa suorasta auringonvalosta.

Tuotteen hävittäminen
(Sovelletaan maissa, joissa kierrätettävien materiaalien erilliset keräysjärjestelmät ovat käytössä)
Vanhoja tuotteita ei saa hävittää talousjätteiden mukana! Jos tuotetta ei voida enää käyttää jossain vaiheessa, hävitä se maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.
Tämä varmistaa, että vanhat tuotteet kierrätetään ammattimaisella tavalla, ja myös sulkee pois haitalliset vaikutukset ympäristöön.
Tästä syystä sähkölaitteet on merkitty tässä esitetyllä symbolilla.

Tekniset tiedot
Ottojännite: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Antojännite USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Antovirta USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Antojännite USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Antovirta USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Antojännite USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Antovirta USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Antojännite USB-A1/2: 5V DC, 2%
Antovirta USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Antoteho: 65,0W, 2%
Aktiivitilan keskimääräinen hyötysuhde: 86,64%, 2%
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %): 77,94%, 2%
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus: 0,298W, 2%

Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU -standardin mukainen. Tuotteella on CE-merkintä ja se on Euroopan unionin asettamien turvallisuusstandardien mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana tätä tuotetta koskevilla verkkosivuilla osoitteessa www.celly.com.

Kaksinkertainen eristys

Vain sisäkäyttöön

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A.
Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Esprinet S.p.A., Energy Park
20: n kautta,
20871 Vimercate (MB) - Italia

Valmistettu Kiinassa.

SE

Användarmanual
VÄGGLADDARE
Modell: PS2USBC65W
Rev00 - 22.10.2021

Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten.
Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part.
Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår till följd av missbruk av produkten.

Säkerhetsanmärkningar

Anslut produkten endast inomhus till ett korrekt installerat 100–240 V AC-uttag.
Anslut endast produkten till ett lättillgängligt uttag så att du snabbt kan koppla loss den från strömförsörjningen i händelse av problem.
Använd inte produkten om den är skadad.
Rör aldrig produkten med våta eller fuktiga händer.
Använd endast produkten inomhus.
Använd inte i fuktiga rum eller i regnet.
Sätt aldrig in metallföremål som nycklar eller gem i produktens öppningar.
Undvik oavsiktliga fall för att förhindra funktionsfel eller skada på produkten
krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten.
Håll dig borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor, använd den inte för att undvika elektriska stötar eller skador.
Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren.
Använd aldrig produkten utan tillsyn.
Under drift kan höljet bli varmt.
Täck inte produkten under användning.
Använd aldrig produkten när du flyttar från en kall till en varm miljö.
Kondens kan uppstå och i vissa fall skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter och använder den igen.
Användningstemperatur: 0–40 ° C.
Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten.
Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet.
Koppla bort alla anslutna kablar innan du börjar rengöra. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Det finns inga delar som kan repareras inuti produkten. Öppna / demontera aldrig den. Förvara produkten utom räckhåll för barn.
Låt aldrig barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan övervakning. Se till att barn inte leker med plastomslaget. de kan svälja det när du spelar och kvävs.

Använda sig av

1. Innan du laddar din enhet, se till att dess tekniska egenskaper (spänning, utgång och strömstyrka) är kompatibla med laddaren.
2. Anslut enhetens USB-kabel till din enhet.
3. Anslut enhetens USB-kabel till USB-porten på laddaren.
4. Anslut laddaren till ett vägguttag (100–240V AC). Laddning av din enhet startas.
5. Koppla loss laddaren från vägguttaget och din enhet efter användning.

Rengöring

Koppla loss alla kablar innan rengöring.
Rengör vid behov laddaren med en fuktig trasa och låt den torka helt före användning.
Använd en ren borste med mjuka, långa borstar för att ta bort damm på kontakterna.
Använd inte lösningsmedel, frätande eller gasformiga rengöringsmedel.
Se till att inget vatten eller andra vätskor tränger igenom huset.

Lagring

Förvara laddaren på ett rent, torrt område.
Håll den borta från direkt solljus.

Avfallshantering av produkten
(Gäller i länder med separata insamlingssystem av återvinningsbart material)
Gamla produkter får inte kasseras i hushållsavfallet! Om produkten inte längre kan användas vid någon tidpunkt, kassera den i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land.
Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett professionellt sätt och utesluter också negativa konsekvenser för miljön.
Av denna anledning är elektrisk utrustning markerad med symbolen som visas här.

Tekniska specifikationer

Ingående spänning: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Utgående spanning USB-C1: 5-9-12-15-20V DC, 2%
Utgående ström USB-C1: 3-3-3-3-3,25A, 65,0W, 2%
Utgående spanning USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Utgående ström USB-C2: 3-2,22-1,67, 20,0W, 2%
Utgående spanning USB QC 3.0: 5-9-12V DC, 2%
Utgående ström USB QC 3.0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Utgående spanning USB-A1/2: 5V DC, 2%
Utgående ström USB-A1/2: 2,4A, 12,0W, 2%
Utgående effekt: 65,0W, 2%
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge: 86,64%, 2%
Verkningsgrad vid låg last (10 %): 77,94%, 2%
Elförbrukning vid noll-last: 0,298W, 2%

Den här produkten uppfyller RoHS 2011/65 / EU. Denna produkt har CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen. Konformitetsförklaringen finns tillgänglig på de webbsidor som är avsedda för denna produkt på www.celly.com.

Dubbel isolering

Endast för inomhusbruk

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A.
Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

CELLY S.p.A., via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italien
Tillverkad i Kina.

SR

Упутство за коришћење
ЗИД ПУЊАЧ
Модел: ПСУСБЦ60В
Rev00 - 22.10.2021

Прочитајте ово упутство за употребу, а посебно сигурносне напомене, пре употребе производа.
Сачувајте упутство за употребу за будућу употребу и укључите га када производ предајете трећим странама.
Еспринет С.п.А. ни на који начин неће бити одговоран за повреде или штету настали особама или имовини произашлу из злоупотребе производа.

Сигурносне напомене
Производ прикључујте само у затворени просторијама на правилно инсталирану утичницу наизменичне струје 100–240 В.

Прикључите производ само на лако доступну утичницу како бисте га могли брзо искључити из напајања у случају проблема.
Не користите производ ако је оштећен. Никада не додирујте производ мокрим или влажним рукама.
Koristite proizvod samo u zatvorenom prostoru. Не користити у влажним просторијама или на киши.
Никада немојте уметати металне предмете, попут кључева или спајалица, у отворе производа.
Да бисте спречили квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, немојте га ломити, бушити нити вршити висок притисак на производ.
Држите далје од влаге, воде или другіх течности. Ако производ дође у контакт са водом, влагом или другим течностима, немојте га користити да бисте избегли електрични удар или оштећење.
Немојте складиштити ниті излагати свој proizvod bilo kakvom izvoru topлоте, direktnoj sunčevoj svetlosti, radijatorima, pećima ili drugim izvorima toplote kao što je kontrolna tabla vašeg automobila tokom leta.
Никада не рукујте производом без надзора. Током рада кућиште се може загрејати.
Не прекривајте производ током употребе.
Nikada ne koristite proizvod kada prelazite iz hladnog u toplo okruženje. Може доћи до кондензације и у неким случајевима оштетити производ.
Пустите да производ достигне собну температуру пре повезивања и поновне употребе.
Ово би могло потрајати неколико сати.
Температура употребе: 0–40 ° Ц.
Не покушавајте да модификујете, поправљате или растављате производ.
Ne koristite oštećeni proizvod.
Ni u kom slučaju nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje, alkohol ili druge hemijske rastvore za čišćenje jer mogu oštetiti kućište ili čak narušiti funkcionalnost proizvoda.
Одспојите све повезане каблове пре него што почнете са чишћењем. Не урањајте производ у воду или друге течности.
Unutar proizvoda nema delova koji se mogu servisirati. Никада га немојте отварати или растављати.
Производ чувајте ван домашаја деце. Никада не дозволите деци или особама са инвалидитетом да користе електричне производе без надзора.
Пазите да се деца не играју пластичном фолијом. Могу га прогутати док се играју и угушити се.

Употреба
1. Pre punjenja uređaja, proverite da li su njegove tehničke karakteristike (napon, izlaz i amperaža) kompatibilne sa punjačem.
2. Прикључите УСБ кабл уређаја на уређај.
3. Прикључите УСБ кабл уређаја на УСБ порт пуњача.
4. Укључите пуњач у зидну утичницу (100–240В АЦ). Punjenje vašeg uređaja će početi.
5. Искључите пуњач из зидне утичнице и УСБ кабл из пуњача и уређаја након употребе.

Чишћење
Одспојите све каблове пре чишћења. Ако је потребно, очистите пуњач влажном крпом и оставите да се потпуно осуши пре употребе.
Чистом четком са меким, дугим чекињама уклоните прашину са конектора.
Немојте користити никакве раствараче, корозивна или gasovita sredstva za čišćenje.
Пазите да вода или друге течности не продру у кућиште.

Одлагање производа
(Primenljivo u zemljama sa posebnim sistemima prikupljanja materijala koji se mogu reciklirati)
Стари производи се не смеју одлагати у кућни отпад! Ако производ више не може да се користи у неком тренутку, одложите га у складу са прописима који су на снази у вашој земљи.
Ово осигурава да се стари производи рециклирају на професионалан начин и искључују негативне последице по животну средину.
Из тог разлога, електрична опрема је означена симболом приказаним овде.

Техничке спецификације
Ulazni napon: 100-240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Излазни напон УСБ-Ц1: 5-9-12-15-20В ДЦ, 2%
Излазна струја УСБ-Ц1: 3-3-3-3-3,25А, 65,0В, 2%
Izlazni napon USB-C2: 5-9-12V DC, 2%
Излазна струја УСБ-Ц2: 3-2,22-1,67, 20,0В, 2%
Излазни напон УСБ-КЦ 3.0: 5-9-12В ДЦ, 2%
Izlazna struja USB-QC 3-0: 3-2-1,5A, 18,0W, 2%
Излазни напон УСБ-А1/2: 5В ДЦ, 2%
Излазна струја УСБ-А1/2: 2,4А, 12,0В, 2%
Izlazna snaga: 65,0W, 2%
Просечна активна ефикасност: 86,64%, 2%
Ефикасност при малом оптерећењу (10%): 77,94%, 2%
Потрошња енергије у празном ходу: 0,298 В, 2%

Овај производ је усклађен са РоХС 2011/65/ЕУ-2015/863/ЕУ. Производ носи ознаку ЦЕ и усклађен је са сигурносним стандардима које је утврдила Европска унија.
Izjava o usaglašenosti je dostupna na veb stranicama posvećenim ovom proizvodu na www.celly.com.

Dvostruka izolacija

Samo za unutrašnju upotrebu

Целли® је заштитни знак у власништву ЦЕЛЛИ С.п.А.
Сви брендови су регистровани заштитни знаци њихових власника.
ЕСПРИНЕТ С.П.А., ПРЕКО ЕНЕРГИ ПАРК 20,
20871 ВИМЕРЦАТЕ (МБ) - ИТАЛИЈА
ПРОИЗВЕДЕНО У КИНИ.